

Beetterave à sucre, négligence du Gouvernement à l'égard de cette industrie, 3578

Beurre

Excédent de 38 millions de livres, 3481
Exportations en (1955), 2632
Exportations en 1956, q. (M. Cardiff), 958-959
Importations
Australie et Nouvelle-Zélande, 2543
Droits douaniers, 2155
Perte de l'Office de soutien des prix agricoles, 2539, 2631-2632
Prix minimum, relèvement, 1482, 3069
Vente dans les institutions par suite de la remise de 21c. par livre, 2631-2632

Bezonsky, Mitzi Aronovitch, divorce

Bill n° 272. M. Henderson
2e l., 2985; com. et 3e l., 3318

Bibliothécaires, qualités requises par la Commission du service civil et traitement, 1022

Bibliothèque du Parlement (comité), liste des membres, 615

Biens de la Couronne, remise à quelque département gouvernemental, *dd.* (M. Hahn), 1768

Bière, coalition dans l'industrie, 1012-1013

Bilinguisme

Avis municipaux dans la province de Québec, 896
Chèques bilingues, 125, 896-904, 2682, 3077-3078
Débats de la Chambre des communes, traduction simultanée, 553-554
Députés et ministres du cabinet, 35, 239, 249, 256, 259, 506, 563, 626, 900
Documents du ministère des Sports, 3003-3004
École militaire de Saint-Jean, 268
Efforts faits par les députés en vue de démontrer qu'ils voudraient parler le français aussi bien que l'anglais, 35, 82
Importance pour tous les Canadiens, 259
Intérêt des Canadiens de parler le français et l'anglais, 532
Pourcentage de la population parlant les deux langues, 903
Priorité aux candidats bilingues dans le service civil, 237, 3076-3078
Renfort à l'unité nationale, 256
Traduction simultanée des discours prononcés à la Chambre, 553-554

Bills, lois, projets de lois

1. Serments d'office. M. St-Laurent (premier ministre)
2. Relations industrielles. M. Knowles
3. Congés statutaires payés pour les employés. M. Knowles
4. Prélèvement volontaire révocable des cotisations syndicales. M. Knowles
5. Loi électorale du Canada. M. Knowles
6. Administration financière. M. Poulin
7. Loi électorale du Canada. M. Argue
8. Intérêt. M. Argue
9. Commission canadienne du blé. M. Howe (ministre du Commerce)
10. Service civil. M. Girard
11. Députation. M. Girard
12. Impôt sur le revenu. M. Knowles
13. Impôt sur le revenu. M. Knowles
14. *The Life Underwriters Association of Canada*. M. Carrick
15. *Trans Mountain Oil Pipe Line Company*. M. Fairey
16. Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien. M. McIlraith
17. MacDonald, divorce. M. Henderson
18. Deiacobis, divorce. M. Henderson
19. Robinson, divorce. M. Henderson
20. Adrain, divorce. M. Henderson
21. Taylor, divorce. M. Henderson
22. Meti, divorce. M. Henderson
23. Lanctôt, divorce. M. Henderson
24. Patience, divorce. M. Henderson
25. Subsidés. M. Harris
26. Shaver, divorce. M. Henderson
27. Eldridge, divorce. M. Henderson
28. Foster, divorce. M. Henderson
29. Netham, divorce. M. Henderson
30. Ryan, divorce. M. Henderson
31. Taylor, divorce. M. Henderson
32. Caron, divorce. M. Henderson
33. Bunlet, divorce. M. Henderson
34. Schwartz, divorce. M. Henderson
35. Joy, divorce. M. Henderson
36. Yetman, divorce. M. Henderson
37. Théberge, divorce. M. Henderson
38. Préfontaine, divorce. M. Henderson
39. Fuglewicz, divorce. M. Henderson
40. Schwarz, divorce. M. Henderson
41. Cumming, divorce. M. Henderson
42. Gossage, divorce. M. Henderson
43. Kirkham, divorce. M. Henderson
44. Lesage, divorce. M. Henderson
45. Cahusac, divorce. M. Henderson
46. Assurance des crédits à l'exportation. M. Howe (ministre du Commerce)
47. Conseil des arts du Canada. M. St-Laurent (premier ministre)
48. Nurse, divorce. M. Henderson
49. Ermacora, divorce. M. Henderson